

Regd. No. NE 907



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol XIV Aizawl Friday 1. 11. 1985 Kartika 10, S.E. 1907 Issue No. 44

### Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other  
Personal Notices and Orders.

ORDER BY THE LT. GOVERNOR (ADMINISTRATOR)

#### NOTIFICATIONS

No. A. 35018/2/85-IND'A', the 30th October, 1985. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to extend the deputation period of Shri R. Ganesan, Exploratory Geologist under Government of Mizoram Industries Department for a further period of one year with effect from 9.12.1985 to 8.12.1985 under terms and conditions laid down by the M.O.F vide their O.M.NO.F. 1(II)-E(B)/75 dt. 7.11.1975, and made applicable to Mizoram w.e.f. 1.11.1983.

No. A. 19018/18/81-IND'A', the 30th October, 1985. Consequent upon the completion of the maximum permissible deputation period of four years, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to order repatriation to his parent department of Shri Lalsawmzuala IRS, Deputy Director of Industries / Joint Director of Industries, with effect from 13.11.1985. The officer should report himself for duty to the Secretary, Govt. of India, Ministry of Finance, ( Department of Revenue ) New Delhi after handing over charge of his office to the Director of Industries Mizoram, Aizawl.

M.M. Lal,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Industries Department.

No. A. 19021/10/84-EDC/4, the 28th October, 1985. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to accept the resignation tendered by Shri H.S. Lalsangpuia appointed as Lecturer in History, Lunglei Govt. College, Lunglei in officiating capacity, with effect from 18.10.1985.

No. ECL(PF) 28/73/32, the 29th October, 1985. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant extension of Earned Leave for 30 (thirty) days on private affairs with effect from 28.7.1985 to 26.8.1985 to Shri R. Biaksanga, Professor, Lunglei Govt. College, Lunglei as admissible under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

J. Pazawna,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education Department.

No. A. 19011/30/84-PERS (B), the 29th October, 1985. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to allow Leave Travel Concession to the following family members of Shri V.A. Vasudevaraju IAS, Secretary, Home Deptt. to visit Home town i.e. Pondicherry for the block year 1984-85.

- |                      |           |            |
|----------------------|-----------|------------|
| 1. Mrs. Suseela      | -Wife     | -38 years. |
| 2. Miss Shanti       | -daughter | -17 yrs.   |
| 3. Miss Hemalatha    | -daughter | -11 yrs.   |
| 4. Master Arun Kumar | -son      | -8 years.  |

No. A. 19011/34/84-PERS (B), the 29th October, 1985. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to grant 12 (twelve) days Earned Leave to Shri S. K. Sharma, Chief Conservator of Forests, Mizoram with effect from 7.10.1985 to 18.10.1985 on private affairs under AIS (Leave) Rules 1955 and as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeded on leave.

During the leave period of Shri S.K. Sharma, Chief Conservator of Forests, Shri D P. Borah, Conservator of Forests, Aizawl will look after the current duties of Chief Conservator of Forests in addition to his own duties.

No. A. 19015/21/81-P&AR (D), the 29th October, 1985. The family of Shri P. Thanglura, Superintendent, Directorate of Land Revenue and Settlement consisting of 4 (four) adults is hereby allowed to avail L.T.C. for visiting Kamaya Kumari for the current Block year 1982-85.

J. Malsawma,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.19018/47/82-HFW, the 1st November, 1985. In continuation to this Department's Notification of even number dated 10. 10. 1985, 10 days Half Pay Leave is granted to Dr. R. Lalzarhana, Dental Surgeon, Aizawl Civil Hospital with effect from 25. 9. 1985 to 4. 10. 1985 on Medical ground under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

He would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

NO.A.19018/53/-82-HFW, the 1st November, 1985. Earned Leave for a period of 30 days with effect from date of availing is granted to Dr. B. Lalramzauva AS-I, Lunglei Civil Hospital on Medical ground under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

He would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

No. A.19018/22/82-HFW, the 1st November, 1985. Earned Leave for a period of 53 days with effect from 29. 7. 1985 to 19. 9. 1985, is granted to Dr. D.K. Bahali, SDM & HO Champhai on Medical ground under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

No. A.19018/100/83-HFW, the 1st November, 1985. Dr. Lalthanzuali, AS-I Aizawl Civil Hospital is granted Earned Leave for a period of 30 days with effect from 23. 9. 1985 to 22. 10. 1985 on private affairs under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

She would have continued to hold the same post but for her proceeding on leave.

T. Gupta,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department

No. CON. 88/PW/82/Pt.II/156, the 29th October, 1985. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to Order the release of Shri N. L. Saha, Sub-Divisional Officer (TC) Kolasib Division on repatriation to his parent Department w.e.f. 31. 12. 1985.

Haukhum Hauzel,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Works Department.

No. A. 19014/90/81-APT(A), the 28th October, 1984. 20 (Twenty) days Earned Leave on Private ground is granted to Shri Biaksanga H. Parte, B. D. O. Ngopa with effect from 28. 10. 1985 to 16. 11. 1985 (both days inclusive) under CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

During the absence of Shri Biaksanga H. Parte on leave, Shri Lallawmthanga, Accountant Ngopa C.D. Block will look after his works in addition to his own duties.

Hmingliana,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 19014/5/80-APT(B), the 28th October, 1985. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to grant Earned Leave for 89 (Eighty Nine) days to Shri Thuama, Deputy Secretary, District Council Affairs, Mizoram Secretariat on private ground under CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time commencing from 2. 12. 1985 to 28. 2. 1986.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Deputy Secretary but for his proceeding on leave.

3. Certified that the Officer, on expiry of leave, is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave.

4. During the period of leave, the Under Secretary, DCA will look after the works of Deputy Secretary, District Council Affairs.

No. A. 19019/7/82-APT(B), the 29th October, 1985. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to grant Earned Leave for 45 days with effect

from 6.5.85 to 19.6.85 to Shri K.V. Ravindran, P.A. to Lt. Governor L G. Secretariat on private ground under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of P.A. to Lt. Governor but for his proceeding on leave.

3. This supersedes this Department's earlier Notification of even number dated 17.4.85 and dated 2.8.1985.

Lalrozama Sailo,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 19018/17/85-Spy, the 30th October, 1985. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant earned leave for 45 days on the ground of private affairs to Shri Saithanzama, Superintendent of Supply, Aizawl with effect from 12.8.85 prefixing Sunday under C.C.S. (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the same post from which he proceeded on leave.

A. Bhattacharjee,  
Dy. Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Supply and Transport Department.

No. CON. 88/PW/82/Pt. II/162-A, the 31st October, 1985. In continuation to this Department's Notification No. CON. 88/PW/82/PT. II/44 dated 12.1.84, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to Order the extension of the deputation period of Shri P.A. Paniker Junior Engineer of Central Public Works Department as Assistant Engineer under this Administration for a further period of 6 months w.e.f. 10.11.85-9.5.86.

This issues with the approval of C.P.W.D. vide their No. 14/19/85-ECVI dt. 14.10.85.

C. Nag,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Works Department.

## CORRIGENDUM

No. A. 19011/36/85-PERS (B), the 28th October, 1985. The words "will look after to his own duties" appearing in the last line of the 3rd para of this Dept's Notification No. A. 19011/36/85-PERS(B) dated 10.10.85 may be read as "will look after the works of Shri D.R. Nafri, I.A.S. in addition to his own duties.

J. Malsawma,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 19021/10/84-EDC/5, the 29th, October, 1985. The date accepted for the resignation tendered by Shri H.S. Lalsangpuia which appeared in this Department's Notification No. A. 19021/10/84-EDC/4 dt. 28.10.1985 may please be read as with effect from 28.10.1985 instead of 18.10.1985.

J. Pazawna,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education Department.

## Government of Mizoram

### PART II

Resolutions, Orders, Notifications etc.  
Issued by Heads of the Department and High Court.

No. B. 14019/197/85-COOP, the 31st October, 1985. In exercise of the powers conferred in Sub-clause (b) of Clause 24 read with clause 33 of the Bye-Laws of the Mizoram Cooperative Apex Bank Limited, Aizawl, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to constitute, with immediate effect, the Board of Directors and the Executive Committee of the Mizoram Cooperative Apex Bank Limited with the members as shown below :—

#### BOARD OF DIRECTORS

##### (1) REPRESENTATIVES FROM THE COOPERATIVE SOCIETIES

- (a) Shri Vanlalnghaka, Member, Zoram Seeds Farming Multipurpose Cooperative Society Limited Aizawl.
- (b) Shri Lalbiakthanga, President, Mizoram Cooperative Union, Aizawl.
- (c) Shri Lalsangzuala, Member, Ex-Service Multipurpose Cooperative Society Limited, Aizawl.

- (d) Shri H.K. Chakma, Member, Demagri Fishery Cooperative Society Limited, Tlabung

#### (11) GOVERNMENT NOMINEES

- (a) Registrar, Cooperative Societies, Mizoram, Aizawl.  
 (b) Dr. R. Kapthuama, Director, Animal Husbandry & Vety, Mizoram Aizawl.  
 (c) Shri R. Thansanga, Director, Agriculture, Mizoram, Aizawl.  
 (d) Shri Thanhawla, Managing Director, Mizoram State Cooperative Marketing & Consumers' Federation Limited, Aizawl, Mizoram.  
 (e) Managing Director, Mizoram Cooperative Apex Bank Limited Aizawl, Mizoram.

Shri Vanlalnghaka will be the Chairman and Shri H.K. Chakma the Vice Chairman of the Board of Directors.

#### EXECUTIVE COMMITTEE

- (a) Shri Vanlalnghaka, Chairman.  
 (b) Shri H.K. Chakma, Vice-Chairman  
 (c) Managing Director, Mizoram Cooperative Apex Bank Limited, Aizawl. — Member  
 (d) Shri J. Lalsangzuala, — Member  
 (e) Shri Thanhawla, Managing Director, Mizoram State Cooperative Marketing & Consumers' Federation Limited, Aizawl. — Member  
 (f) Registrar, Cooperative Societies Mizoram Aizawl. — Member  
 (g) Dr. R. Kapthuama, Director, Animal Husbandry & Vety, Mizoram Aizawl. — Member

They shall hold Office for a period of one year or untill such time the Government permits holdings of the meeting of the General Assembly.

This superseded the Notification issued vide No. B. 14019/10/79-COOP/Pt. II dated 27th September, 1984.

M.M. Lal,  
 Secretary to the Govt. of Mizoram,  
 Cooperation Department  
 Aizawl, Mizoram.

No.LD/VCA A-277/84/3, the 28th October, 1985. In exercise of the powers conferred by Section 7 (4) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to declare one elected seat of Khanpui/Lailak Village Council vacant due to the death of Shri Zairema elected Member of Khanpui/Lailak Village Council with effect from 4.9.85.

Further, in exercise of the powers conferred by section 7 (8) of the above said Act, the Village Councils are allowed to elect President from amongst themselves.

No. LAD/VCA-254/83/3 the 28th October, 1985. In exercise of the powers conferred by Section 7 (4) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to accept resignation tendered by H. Lalnunluanga, Village Council President Bawlte as a President and member of Bawlte Village Council with effect from 15.10.1985.

Further, in exercise of the powers conferred by section 7 (8) of the above said Act, the Village Council are allowed to elect President from amongst themselves.

No. LAD/VC-33/84/666, the 28th October, 1985. In exercise of the powers conferred by section 7 (2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to terminate the service of Pu Laltilana as a Secretary of Bualpui 'N' with effect from 10.10.85 and appoint Pu Vanlalkima as a new Village Council Secretary of Bualpui 'N' with effect from 11.10 85 in place of Pu Laltilana.

No. LAD/VC-31/84/292-A, the 30th October, 1985. In exercise of the powers conferred by section 3 (3) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to nominate the following persons as a member of Village Council as shown against their names.

Sl/No.	Name of Village Council.	Name of persons nominated.	Date
1	Zawlpu	Sangkunga	24.10.1985
2.	Hriphaw	Lalbiakthanga	24.10.1985

No. LAD/VCA-158/83/16-A the 30th October, 1985. Consequent upon the resignations of three members of Sakawrdai Village Council, namely, R.F. Zauva, Lalhluna and Thanngila, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is of



opinion that the resignation of the above mentioned three members indicated the inability elected members only would be too inefficient to carry on the Village administration.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 25(1) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to dissolve Sakawrdai Village Council with effect from 15.10.1985.

B. Lalhema,  
Under Secy. to the Govt. of Mizoram.  
Local Administration Department.

No. F-13011/4/85-ITI, the 28th October, 1985. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to re-constituted the Advisory Committee for Industrial Training Institute, Aizawl with the following members with immediate effect:-

- |   |                   |
|---|-------------------|
| 1. Development Commissioner, Mizoram              | -Chairman.        |
| 2. Representative of N.E.C, Shillong              | -Member           |
| 3. Project Manager, Bairabi Hydel Project Bairabi | -Member           |
| 4. Chief Engineer P.W.D, Mizoram                  | -Member           |
| 5. Chief Engineer, Power Mizoram                  | -Member           |
| 6. Director, Industries, Mizoram                  | -Member           |
| 7. Director, Education, Mizoram                   | -Member           |
| 8. Director, Social Welfare, Mizoram              | -Member           |
| 9. Joint Director, Statistics, Mizoram            | -Member           |
| 10. Director, Labour & Employment                 | -Member           |
| 11. Principal I.T.I, Aizawl.                      | -Member Secretary |

The functions of the committee would be :-

- 1) to ensure introduction of relevant trades and curriculum.
- 2) Any other relevant matters connected with strengthening of the I.T.I.

The terms of the Advisory Committee will be for a period of two years from the date of issue of this Notification.

Lallunghnema,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Labour & Employment Department.

No. LAD/VC-33/84-Part/37, the 1st November, 1985. In exercise of the powers conferred by section 7(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased accept resignation

tendered by Pu R. Manghnuna from his Secretaryship of Sawleng Village Council with effect from 30.9.1985. and appoint Pu R.K. Thantluanga as a new Secretary of Sawleng Village Council with effect from 1.10.1985 in place of R. Manghnuna who resigned.

No. LAD/VC-33/84/Pt/36, the 1st November, 1985. In exercise of the powers conferred by section 7(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to terminate the service of Pu T. Lallura as a Secretary of Tlabung Village Council with effect from 30.9.1985 and appoint Tv. Lalrokunga S/o L.H. Chhuana as a new Village Council Secretary of Tlabung with effect from 1.10.1985.

No. LAD/VC 33/84/Pt/35, the 1st November, 1985. In exercise of the powers conferred by section 7(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to accept resignation tendered by Shi Rodingliana as a Secretary of Vaisam Village Council with effect from 1.10.1985 and appoint Pu Rosanga as a new Secretary of Vaisam Village Council with effect from 2.10.1985.

No. LAD/VCA-145/83/8, the 1st November, 1985. In exercise of the powers conferred by section 7(6) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased accept resignation tendered by Pu Laldawngliana as a member of Seling Village Council with effect from 20.8.1985.

Consequent upon the resignation of Pu Laldawngliana, one elected seat at Seling Village Council is declared vacant.

B. Lalhema,  
Under Secy. to the Govt. of Mizoram,  
Local Admn. Department.

No. B. 12011/50/82-RCOOP/63, the 31st October, 1985. Subject : Cancellation of Registration of the Borapansury Service Cooperative Society Ltd. Registration No A-2/72-73 of 14.9.1972

Whereas as the result of an Inspection held into the constitution, working and financial condition of the Borapansury Service Coop : Society Ltd., under Section 61 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) I am of opinion that the society ought to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of Section 65 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) extended in Mizoram, I do hereby cancel the registration of the society.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-section (i) of Section 66 of the Act I of 1950, I do hereby appoint Shri J. Ramliana, the Liquidator of Cooperative Societies, Chhimtuipui District, Mizoram to be Liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

No. B 14019/37/84-RCOOP/2, the 31st October, 1985. Subject : Cancellation of Registration of the Aizawl Govt. Servant Trading Cooperative Society Ltd. Registration No 1/53 of 16.1.1953.

Whereas as the result of an Inspection held into the constitution, working and financial condition of the Aizawl Govt. Servant Trading Coop : Society Ltd. under Section 61 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) I am of opinion that the society ought to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of Section 65 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) extended in Mizoram, I do hereby cancel the registration of the society.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-section (i) of Section 66 of the Act I of 1950, I do hereby appoint Shri C. Chhawnzauva, the Liquidator of Cooperative Societies, Aizawl District, Mizoram to be Liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

Registrar,  
Co-operative Societies,  
Mizoram, Aizawl.